

Útgefandi

Læknafélag Íslands
Læknafélag Reykjavíkur

Ritstjórn

Engilbert Sigurðsson,
ritstjóri og ábyrgðarmaður
Gerður Gröndal
Hannes Hrafnkelsson
Magnús Gottfreðsson
Sigurbjörgur Kárason
Tómas Guðbjartsson
Pórdís Jóna Hrafnkelsdóttir

Tölfræðilegur ráðgjafi

Thor Aspelund

Ritstjórnarfulltrúi

Védís Skarphéðinsdóttir
vedis@lis.is

Blaðamaður og ljósmyndari

Hávar Sigurjónsson
havar@lis.is

Auglýsingastjóri og ritari

Sigdís Þóra Sigþórsdóttir
sigdis@lis.is

Umbrot

Sævar Guðbjörnsson
saevar@lis.is

Upplag

1800

12.900,- m. vsk.

Lausasala

1290,- m. vsk.

Prentun, bókband og pökkun

Prenttækni ehf.

Vesturvör 11

200 Kópavogi

© Læknaþlaðið

Læknaþlaðið áskilur sér rétt til að birta og geyma efni blaðsins á rafrænu formi, svo sem á netinu. Blað þetta má eigi afrita með neinum hætti, hvorki að hluta né í heild, án leyfis.

Fræðigreinar Læknaþlaðsins eru skráðar (höfundar, greinarheiti og útdrættir) í eftirtalda gagnagrunna: Medline (National Library of Medicine), Science Citation Index (SciSearch), Journal Citation Reports/Science Edition, Scopus og Hirslna, gagnagrunn Landspítala.

The scientific contents of the Icelandic Medical Journal are indexed and abstracted in Medline (National Library of Medicine), Science Citation Index (SciSearch), Journal Citation Reports/Science Edition and Scopus.

ISSN: 0023-7213



„Markar upphaf endurreisnar“

„Þessi athöfn markar upphaf endurreisnar íslenska heilbrigðiskerfisins,“ sagði Kristján Þór Júlíusson heilbrigðisráðherra glaðbeittur er hann tók fyrstu skóflustungu að nýju sjúkrahótelu á Landspítala Hringbraut kl. 11.00 miðvikudaginn 11. nóvember 2015. Viðstaddir voru margir fyrrverandi heilbrigðisráðherrar, þingmenn og borgarstjóri auk starfsmanna Landspítala og annarra áhugamanna um nýjan Landspítala.

Athöfnin hófst með því að heilbrigðisráðherra skrifaði undir samning við byggingarfyrirtækið LNS Saga ehf. um byggingu sjúkrahótelsins. Vottar að undirrituninni voru 6 nemendur frá heilbrigðisvísindasviði Háskóla Íslands.

Sjúkrahóteluð er hluti af fyrsta áfanga uppbyggingar Nýs Landspítala (NLSH) við Hringbraut. Það ris á norðurhluta lóðar spítalans milli

kvennadeildar, K-byggingar og Barónsstígs og verður tekið í notkun árið 2017. Aðalhönnuður sjúkrahótelsins er KOAN-hópurinn en hönnun, skipulagsgerð, hönnun gatna og lóðar er unnin af SPITAL-hópnum. Húsið verður skreytt listaverki eftir Finnoga Pétursson myndlistarmann.

Sjúkrahóteluð verður fjórar hæðir og kjallari, 4258 fermetrar að stærð með 75 herbergjum. Hóteluð mun tengjast barnaspítala og kvennadeild um tengigang. Framkvæmdir hefjast fljótlega á lóð Landspítala við gerð bráðabirgðabilastæða á svæðinu sunnan við aðalbyggingu Landspítala sem koma í stað annarra stæða sem verður lokað tímabundið þegar framkvæmdir hefjast við byggingu sjúkrahótelsins. Gerð bráðabirgðabilastæðanna mun verða lokið um miðjan desember.

LISTAMAÐUR MÁNAÐARINS

Forsíðu *Læknaþlaðsins* prýðir stillimynd úr myndbandsverki frá þessu ári eftir **Theresu Himmer** (f. 1976). *Sundmaðurinn* byggist á samtali þriggja einstaklinga í heitum potti. Þau virðast gamlir vinir sem spjalla saman um sam-

eiginlega kunningja og nágbranna. Fljótt verður maður þess áskynja að eitthvað er ekki eins og það á að vera. Þeir sem nefndir eru með nafni í samræðunum heita upp á ensku og engu er líkara en fólk sé státt í sinni eigin einkasundlaug þótt allt bendi til þess að þau séu í dæmigerðri íslenskri almenningslaug. Í miðjum samræðum fær eitt þeirra þá hugmynd að hægt sé að synda alla leið heim frá einni laug til annarrar, gegnum bakgarða nágbrannanna. Maðurinn fer úr pottinum, stingur sér til sunds og hefur þetta undarlega ferðalag. Verkið er tæpar sjö mínútur og leikarar eru Halldór Gylfason, Marianna Clara Lúthersdóttir og Sveinn Ólafur Gunnarsson. Verk Theresu kallast á við bandaríska smásögu frá sjöunda áratugnum, *The Swimmer*, eftir John Cheever, og sam-



nefnda kvikmynd sem gerð var í kjölfarið með Burt Lancaster í aðalhlutverki. Listakonan lætur reyna á aðlögun hinnar upprunalegu ádeilu á góðborgarastétt eftirstríðsáranna að nýju umhverfi, tungumáli og tíðaranda. Við þá yfirfærslu koma í ljós fjölmargir agnárar sem alltaf eru til staðar við hvers konar þýðingu og túlkun. Sumt misferst algerlega, annað er dregið fram, eitt verður kómískt og enn annað stórundarlegt. Theresa fæst gjarnan við slíkan samanburð þar sem hún beinir sjónum að breytingunum sem verða með því að taka hluti úr samhengi og setja

þá fram með nýjum hætti. Henni er einkum hugleikið samspil minnis og umhverfis ásamt þeim tengslum sem við myndum við staði. Theresa er menntaður arkitekt og listamaður af tékknesk-dönsku bergi brotin. Hún hefur tengst Íslandi í fjölda ára og býr jöfnum höndum hér og erlendis. Hún er einn þeirra listamanna sem setti nýverió upp verk á gafl íbúðablokkar í Breiðholti.

Markús Þór Andrésson